

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

IP/N/1/MDA/1
18 de febrero de 2002

(02-0810)

Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 63 DEL ACUERDO

MOLDOVA

Mediante comunicaciones de fechas 7, 16, 25 y 28 de enero y 4 y 12 de febrero de 2002, se ha recibido de Moldova la siguiente notificación de conformidad con el párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo.

De conformidad con el párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio y con los procedimientos establecidos en noviembre de 1995 por el Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio, Moldova presenta a efectos de examen por el Consejo de los ADPIC su legislación sobre propiedad intelectual como sigue:

- Sus principales leyes y reglamentos dedicados a la propiedad intelectual en el anexo I.
- Las demás leyes y reglamentos en el anexo II.
- Las respuestas a la Lista de cuestiones sobre la observancia.¹

¹ Véase el documento IP/N/6/MDA/1.

ANEXO I
PRINCIPALES LEYES Y REGLAMENTOS
SOBRE PROPIEDAD INTELECTUAL

Derecho de autor y derechos conexos

- Ley N° 293-XIII de derecho de autor y derechos conexos, de 23 de noviembre de 1994, modificada por la Ley N° 29-XIV, de 28 de mayo de 1998, y modificada por última vez por la Ley N° 1207-XIV, de 28 de julio de 2000.²

Marcas de fábrica o de comercio

- Ley N° 588-XIII de marcas de fábrica o de comercio y denominaciones de origen de productos, de 22 de septiembre de 1995, modificada por la Ley N° 1079-XIV, de 23 de junio de 2000³, por la que se modifican diferentes leyes.⁴
- Ley N° 65-XV, de 12 de abril de 2001, por la que se modifica la Ley N° 588-XIII de marcas de fábrica o de comercio y denominaciones de origen de productos, de 22 de septiembre de 1995.⁵

Indicaciones geográficas

- Ley N° 588-XIII de marcas de fábrica o de comercio y denominaciones de origen de productos, de 22 de septiembre de 1995, modificada por la Ley N° 1079-XIV, de 23 de junio de 2000³, por la que se modifican diferentes leyes.⁴

Diseños y modelos industriales

- Ley N° 991 de protección de diseños y modelos industriales, de 15 de octubre de 1996, modificada por la Ley N° 1079-XIV, de 23 de junio de 2000³, por la que se modifican diferentes leyes.⁶

Patentes

- Ley N° 461-XIII de patentes de invenciones, de 18 de mayo de 1995, modificada por la Ley N° 1079-XIV, de 23 de junio de 2000³, por la que se modifican diferentes leyes.⁷

² Véase el documento IP/N/1/MDA/C/1.

³ Véase el documento IP/N/1/MDA/I/2.

⁴ Véase el documento IP/N/1/MDA/I/1.

⁵ Véase el documento IP/N/1/MDA/I/1/Add.1.

⁶ Véase el documento IP/N/1/MDA/D/1.

⁷ Véase el documento IP/N/1/MDA/P/1.

- Ley N° 915-XIII de protección de las obtenciones vegetales, de 11 de julio de 1996, modificada por la Ley N° 1079-XIV, de 23 de junio de 2000³, por la que se modifican diferentes leyes.⁸
- Ley provisional N° 456-XIII de protección de la propiedad industrial, de 26 de julio de 1993 (solamente los artículos relativos a la protección de los modelos de utilidad).⁹

Esquemas de trazado (topografías) de los circuitos integrados

- Ley N° 655-XIV de protección de las topografías de circuitos integrados, de 29 de octubre de 1999.¹⁰

Protección de la información no divulgada

- Ley N° 171-XIII de protección de los secretos comerciales, de 10 de noviembre de 1994, modificada por la Ley N° 1079-XIV, de 23 de junio de 2000³, y por la Ley N° 312-XV, de 28 de junio de 2001, y modificada por última vez por la Ley N° 390-XV, de 20 de julio de 2001.¹¹

Prevención del abuso de los derechos de propiedad intelectual

Procedimientos y recursos judiciales civiles

- Código Civil y Ley N° 793-XIV de lo contencioso administrativo, de 10 de febrero de 2000, modificada por la Ley N° 726-XV, de 7 de diciembre de 2001.¹²

Medidas provisionales

- Artículos 135 a 142 del Código de Procedimiento Civil, modificado por el Decreto de 20 de febrero de 1985 y por la Ley N° 942-XIII, de 18 de julio de 1996, modificado por última vez por la Ley N° 1079-XIV³, de 23 de junio de 2000.¹³

Prescripciones especiales relacionadas con las medidas en frontera

- Medidas en frontera aplicadas en relación con la protección de la propiedad intelectual, capítulo XII, artículos 301 a 310 del Código de Aduanas N° 1149-XIV, de 20 de julio de 2000, modificado por última vez por la Ley N° 596-XV, de 1° de noviembre de 2001.¹⁴

⁸ Véase el documento IP/N/1/MDA/P/2.

⁹ Véase el documento IP/N/1/MDA/P/3.

¹⁰ Véase el documento IP/N/1/MDA/L/1.

¹¹ Véase el documento IP/N/1/MDA/U/1.

¹² Véase el documento IP/N/1/MDA/E/1.

¹³ Véase el documento IP/N/1/MDA/E/2.

¹⁴ Véase el documento IP/N/1/MDA/E/5.

Procedimientos penales

- Artículos 141, 141/1, 141/2 y 158 del Código Penal.¹⁵

Procedimientos y recursos administrativos no incluidos en los epígrafes anteriores

- Artículos 51/2, 51/3, 152/2 y 152/3 del Código de Delitos Menores.¹⁶

¹⁵ Véase el documento IP/N/1/MDA/E/3.

¹⁶ Véase el documento IP/N/1/MDA/E/4.

ANEXO II

OTRAS LEYES Y REGLAMENTOS

TÍTULO, FECHA DE APROBACIÓN Y ENTRADA EN VIGOR	DESCRIPCIÓN SUCINTA
Derecho de autor y derechos conexos	
<p><u>Decisión Parlamentaria N° 294-XIII</u>, de 23 de noviembre de 1994, sobre la puesta en aplicación de la Ley N° 293-XIII de derecho de autor y derechos conexos, de 23 de noviembre de 1994.</p> <p>Entrada en vigor: 2 de marzo de 1995.</p>	<p>La Decisión contiene disposiciones sobre la puesta en aplicación de la Ley N° 293 de derecho de autor y derechos conexos así como sobre la protección de obras y grabaciones de sonido preexistentes (protección retroactiva).</p>
<p><u>Decisión N° 243</u>, de 2 de abril de 2001, sobre la aprobación del Reglamento de la Agencia Estatal de Derecho de Autor.</p> <p>Entrada en vigor: 5 de abril de 2001.</p>	<p>La Decisión aprueba el Reglamento de la Agencia Estatal de Derecho de Autor, que establece sus objetivos, funciones y facultades y contiene disposiciones detalladas relativas a los procedimientos administrativos y la propiedad así como a otros procedimientos en materia de administración de egresos e ingresos de la Agencia.</p>
<p><u>Decisión N° 641</u>, de 12 de julio de 2001, sobre las tasas mínimas en concepto de remuneración de los autores.</p> <p>Entrada en vigor: 20 de julio de 2001.</p>	<p>La Decisión contiene disposiciones detalladas sobre la aplicación del artículo 25 de la Ley N° 293-XIII de derecho de autor y derechos conexos relativo al cálculo de las tasas mínimas en concepto de remuneración de los autores por la utilización de las obras protegidas por el derecho de autor y derechos conexos.</p>
<p><u>Decisión gubernamental N° 901</u>, de 28 de agosto de 2001, sobre el registro público de las obras protegidas por el derecho de autor y derechos conexos.</p> <p>Entrada en vigor: 6 de septiembre de 2001.</p>	<p>La Decisión contiene disposiciones detalladas sobre la aplicación de los artículos 8 y 34 de la Ley N° 293-XIII de derecho de autor y derechos conexos relativos al alcance de la inscripción en el Registro Nacional, los derechos y obligaciones de los titulares de los derechos de autor y derechos conexos que soliciten su inscripción en el Registro Nacional y las funciones y responsabilidades en materia de administración de éste, así como los procedimientos de registro, las condiciones del mantenimiento de la documentación y las causales de denegación del registro.</p>

TÍTULO, FECHA DE APROBACIÓN Y ENTRADA EN VIGOR	DESCRIPCIÓN SUCINTA
<p>Patentes</p> <p><u>Decisión Gubernamental N° 456 sobre el Reglamento provisional de protección de la propiedad industrial</u>, de 26 de julio de 1993.</p> <p><u>Estatuto provisional de protección de la propiedad industrial en la República de Moldova</u>, aprobado por la Decisión Gubernamental N° 456-XIII, de 26 de julio de 1993.</p> <p><u>Reglamento de aplicación de la Ley N° 461-XIII de patentes de invenciones</u>, de 18 de mayo de 1995, aprobado por la Orden N° 130 de 6 de septiembre de 2001 del Director General de la Agencia Estatal de Propiedad Industrial.</p> <p><u>Reglamento de aplicación de la Ley N° 915-XIII de protección de las obtenciones vegetales</u>, de 11 de julio de 1996, aprobado por la Orden N° 132 de 6 de septiembre de 2001 del Director General de la Agencia Estatal de Propiedad Industrial.</p> <p><u>Reglamento de aplicación de la Ley N° 655-XIII de protección de las topografías de circuitos integrados</u>, de 29 de octubre de 1999, aprobado por la Orden N° 72 de 20 de junio de 2000 del Director General de la Agencia Estatal de Propiedad Industrial.</p> <p><u>Decisión Gubernamental N° 774 sobre la aprobación de la tabla de tasas en concepto de servicios prestados en materia de protección de los objetos de propiedad industrial</u>, de 13 de agosto de 1997.</p>	<p>La Decisión aprueba el Reglamento provisional de protección de la propiedad industrial en la República de Moldova.</p> <p>El Reglamento contiene disposiciones sobre la protección de los modelos de utilidad y las nuevas razas animales en la República de Moldova.</p> <p>El Reglamento contiene disposiciones detalladas sobre la aplicación de la Ley N° 461-XIII de patentes de invenciones así como disposiciones relacionadas con el cumplimiento de las prescripciones del Tratado de Cooperación en materia de Patentes, el Tratado sobre el Derecho de Patentes y el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio.</p> <p>El Reglamento contiene disposiciones detalladas sobre la aplicación de la Ley N° 915-XIII de protección de las obtenciones vegetales así como disposiciones relacionadas con el cumplimiento de las prescripciones de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales y el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio.</p> <p>El Reglamento contiene disposiciones detalladas sobre la aplicación de la Ley N° 655-XIII de protección de las topografías de circuitos integrados, de 29 de octubre de 1999.</p> <p>La Decisión contiene disposiciones generales y tablas de las tasas establecidas por la Agencia Estatal de Protección de la Propiedad Industrial de la República de Moldova (AEPPI) en concepto de registro y mantenimiento de los objetos de propiedad industrial y de otros servicios en esa materia.</p>

TÍTULO, FECHA DE APROBACIÓN Y ENTRADA EN VIGOR	DESCRIPCIÓN SUCINTA
<p><u>Reglamento de aplicación de las tasas en concepto de servicios prestados en materia de protección de los objetos de propiedad industrial</u>, aprobado por la Orden N° 80 de 28 de agosto de 1997 del Director General de la Agencia Estatal de Protección de la Propiedad Industrial y modificado por sus Órdenes N°s 105 y 135 de 17 de noviembre de 1997 y 11 de noviembre de 1998, respectivamente.</p>	<p>El Reglamento contiene las disposiciones pertinentes al respecto junto con la tabla de las tasas establecidas en concepto de servicios prestados por la AEPPI en materia de protección de los objetos de propiedad industrial.</p>
<p>Marcas de fábrica o de comercio</p>	
<p><u>Reglamento de aplicación de la Ley N° 588-XIII de marcas de fábrica o de comercio y denominaciones de origen de productos</u>, de 22 de septiembre de 1995, aprobado por la Orden N° 129 de 6 de septiembre de 2001 del Director General de la Agencia Estatal de Protección de la Propiedad Industrial.</p>	<p>El Reglamento contiene disposiciones detalladas sobre la aplicación de la Ley N° 588-XIII de marcas de fábrica o de comercio y denominaciones de origen de productos relativas a la protección de las marcas de fábrica o de comercio, las denominaciones de origen y las indicaciones geográficas así como disposiciones relacionadas con el cumplimiento de las prescripciones del Tratado sobre el Derecho de Marcas y el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio.</p>
<p><u>Decisión Gubernamental N° 852 sobre la aprobación del Reglamento de procedimientos de utilización de las marcas de fábrica o de comercio consideradas propiedad pública</u>, de 16 de agosto de 2001.</p>	<p>El Reglamento de los procedimientos de utilización de las marcas de fábrica o de comercio consideradas propiedad pública, aprobado por Decisión Gubernamental N° 852, contiene disposiciones detalladas sobre los procedimientos jurídicos en materia de administración y utilización de las marcas de fábrica o de comercio consideradas propiedad pública.</p>
<p><u>Decisión Gubernamental N° 1080 sobre la aprobación de la lista de las marcas de fábrica o de comercio consideradas propiedad pública</u>, de 10 de octubre de 2001.</p>	<p>La Decisión aprueba la lista de las marcas de fábrica o de comercio consideradas propiedad pública que hayan sido utilizadas por dos o más personas jurídicas antes del 1° de enero de 1992.</p>

TÍTULO, FECHA DE APROBACIÓN Y ENTRADA EN VIGOR	DESCRIPCIÓN SUCINTA
<u>Ley N° 131-XIII de los viñedos y la vid</u> , de 2 de junio de 1994.	<p>La Ley contiene disposiciones detalladas sobre la atribución de denominaciones de origen a los vinos y otros productos vitivinícolas.</p> <p>Según su artículo 15, que trata de la atribución del origen a los vinos y otros productos vitivinícolas, la denominación de origen se atribuye a los vinos naturales y otros productos vitivinícolas de una zona geográfica que tengan características cualitativas específicas determinadas exclusivamente por factores naturales y/o humanos específicos de esa zona geográfica en conformidad con el Reglamento de preparación de vinos con denominaciones de origen adoptado por el Gobierno. Según el párrafo 3) del artículo 16, ninguna indicación geográfica que identifique un vino puede ser utilizada para vinos que no sean originarios del lugar designado por dicha indicación geográfica, aunque se indique el verdadero origen de tal producto o la indicación geográfica aparezca en versión traducida o acompañada por expresiones como "clase", "tipo", "estilo", "imitación" u otras análogas.</p>
Dibujos y modelos industriales	
<u>Reglamento de aplicación de la Ley N° 991 de protección de diseños y modelos industriales</u> , de octubre de 1996, aprobado por la Orden N° 131 de 6 de septiembre de 2001 del Director General de la Agencia Estatal de Protección de la Propiedad Industrial.	<p>El Reglamento contiene disposiciones detalladas sobre la aplicación de la Ley N° 991 de protección de diseños y modelos industriales en la República de Moldova así como disposiciones relacionadas con el cumplimiento de las prescripciones del Arreglo de La Haya relativo al depósito internacional de dibujos y modelos industriales y el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio.</p>
Otras cuestiones	
<u>Decisión Gubernamental N° 313 sobre la aprobación del Reglamento de consejeros de patentes de la República de Moldova</u> , de 1° de junio de 1993.	<p>La Decisión aprueba el Reglamento de consejeros de patentes de la República de Moldova y fija las condiciones para el ejercicio de la función de consejero de patentes en la República de Moldova.</p>

TÍTULO, FECHA DE APROBACIÓN Y ENTRADA EN VIGOR	DESCRIPCIÓN SUCINTA
<u>Reglamento del Tribunal de Apelación</u> , aprobado por la Orden N° 53 de 12 de junio de 1996 del Director General de la Agencia Estatal de Protección de la Propiedad Industrial.	El Reglamento establece el procedimiento para la solución de las diferencias entre reclamantes, titulares de derechos y AEPPI (con inclusión de terceros).
<u>Reglamento de registro de contratos de licencia sobre objetos de propiedad industrial</u> , aprobado por la Orden N° 40 de 16 de mayo de 1997 del Director General de la Agencia Estatal de Protección de la Propiedad Industrial.	El Reglamento contiene disposiciones sobre el procedimiento de presentación y registro de esta clase de contratos.
<u>Decisión Gubernamental N° 313 de 1° de junio de 1993 sobre la aprobación del Reglamento N° 760 de 11 de noviembre de 1995 de producción de vinos y otros productos vitivinícolas con denominaciones de origen.</u>	La Decisión aprueba el Reglamento de producción de vinos y otros productos vitivinícolas con denominaciones de origen y fija las condiciones de producción y registro de las denominaciones de origen de vinos y productos vitivinícolas, cuyas propiedades naturales derivan fundamental o exclusivamente de la zona geográfica designada por la denominación de origen.
<u>Ley N° 171-XIII de secretos comerciales</u> , de 10 de noviembre de 1994.	La Ley contiene disposiciones detalladas sobre la protección de los secretos comerciales y las obligaciones de las personas naturales y jurídicas que dispongan de acceso a información que constituya secreto comercial.